

**ZARZĄDZENIE NR 489/2005  
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA  
Z DNIA 22 marca 2005 r.**

**w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia Roczno programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późn. zm.) zarządza się, co następuje:

§ 1

Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia Roczno programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

§ 2

Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Prezydent Miasta Krakowa  
/ - /

UCHWAŁA NR

Rady Miasta Krakowa

z dnia

**w sprawie przyjęcia Roczного programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 zm.: z 2002 r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271, Nr 214 poz. 1806, z 2003 r. Nr 80 poz. 717, Nr 162 poz. 1568, z 2004 r. Nr 102 poz. 1055, Nr 116 poz. 1203) oraz art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 96 poz. 873 zm: z 2004 r. Nr 64 poz. 593, Nr 116 poz. 1203, Nr 210, poz. 2135) Rada Miasta Krakowa uchwala co, następuje:

§ 1.

Przyjmuje się roczny program współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, określony w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2.

Traci moc obowiązującą uchwała Nr XLIV/404/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 14 kwietnia 2004 r. w sprawie przyjęcia Roczного programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## U Z A S A D N I E N I E

Roczny program współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego jest uchwalany corocznie przez Radę Miasta Krakowa na podstawie art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Głównym celem programu w kolejnym roku jego realizacji jest kontynuowanie współpracy pomiędzy samorządową administracją publiczną a organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w zakresie realizacji zadań publicznych. Realizacja programu sprzyja zwiększaniu wpływu sektora pozarządowego na rozwijanie partycypacji społecznej i kształtowanie demokratycznego ładu społecznego w środowisku lokalnym.

Program określa ogólnie obszary i zasady oraz formy współpracy partnerów i umożliwia powierzanie organizacjom pozarządowym zadań publicznych pozostających we właściwości samorządu miasta Krakowa.

## **Roczny program współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego**

Przyjmując niniejszy dokument, Rada Miasta Krakowa deklaruje wolę kontynuowania współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na zasadzie partnerstwa i wyraża intencję realizacji swoich zadań ustawowych, w zakresach - gdzie jest to możliwe - w ścisłym współdziałaniu z nimi.

Współdziałanie to ma na celu lepsze wykonywanie zadań ustawowo powierzonych gminie i powiatowi grodzkiemu, spoczywających na samorządzie miasta Krakowa. Potencjał organizacji pozarządowych wskazuje na możliwość lepszego zaspokajania potrzeb zbiorowych wspólnym wysiłkiem samorządu i tych organizacji.

Program określa zasady, zakres i formy współpracy samorządu miasta Krakowa z trzecim sektorem, a także priorytetowe zadania publiczne, których realizacja związana będzie z ich finansowaniem lub dofinansowaniem z budżetu Gminy Miejskiej Kraków. Spodziewanym rezultatem współpracy jest m.in. zwiększenie skuteczności i efektywności działań związanych z realizacją zadań publicznych i wzrost zaangażowania trzeciego sektora w rozwiązywanie problemów lokalnych.

### **Postanowienia ogólne**

#### **§ 1**

Podstawą do uchwalenia rocznego programu współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, zwanego dalej „**Programem**”, jest art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 96 poz. 873 z późniejszymi zmianami).

#### **§ 2**

1. Ilekroć w Programie jest mowa o:

- 1) „**ustawie**” - rozumie się przez to ustawę z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 96 poz. 873 z późniejszymi zmianami),
- 2) „**uchwale**” – rozumie się przez to uchwałę, do której załącznikiem jest Program,
- 3) „**Mieście**” lub „**Gminie**” - rozumie się przez to Gminę Miejską Kraków,

- 4) „**podmiotach Programu**” - rozumie się przez to organizacje pozarządowe oraz inne podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 ustawy,
  - 5) „**dotacji**” - rozumie się przez to dotację w rozumieniu art. 69 ust. 4 pkt 1 lit. d ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148 z późniejszymi zmianami),
  - 6) „**konkursie**” - rozumie się przez to otwarty konkurs ofert, o którym mowa w art. 11 ust. 2 i w art. 13 ustawy,
  - 7) „**Wydziale koordynującym**” – należy przez to rozumieć Wydział, w strukturze którego znajduje się jednostka organizacyjna, w której zakresie działania jest współpraca z organizacjami pozarządowymi,
  - 8) „**Wydziale merytorycznym**” – rozumie się przez to Wydział, z którego środków określonych uchwałą budżetową, udzielona będzie dotacja.
2. Definicje użyte w § 2 ust. 1 programu mają również zastosowanie do zarządzeń Prezydenta Miasta Krakowa wydanych na podstawie uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy.

### Zasady współpracy

#### § 3

Przy podejmowaniu współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego Gmina kierować się będzie następującymi zasadami:

- 1) **partnerstwa** – co oznacza, że organizacje pozarządowe, na zasadach i w formie określonej w ustawie oraz zgodnie z trybem wynikającym z odrębnych przepisów, uczestniczą w identyfikowaniu i definiowaniu problemów społecznych, wypracowywaniu sposobów ich rozwiązywania oraz wykonywaniu zadań publicznych,
- 2) **pomocniczości przy suwerenności stron** – co oznacza, że samorząd miasta respektując odrębność i suwerenność organizacji pozarządowych współpracuje z tymi organizacjami, a także wspiera ich działalność oraz umożliwia realizację zadań publicznych na zasadach i w formie określonej w ustawie,
- 3) **efektywności** – w myśl której Gmina przy zlecaniu zadań publicznych organizacjom pozarządowym oraz innym podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego, przestrzegając zasad uczciwej konkurencji, dokonuje wyboru najefektywniejszego sposobu wykorzystania środków publicznych,
- 4) **wzajemnego poszanowania** – respektowania praw wynikających z odrębnych przepisów,
- 5) **jawności podejmowanych działań** – zgodnie z którą organy samorządu miasta udostępniają współpracującym z nimi organizacjom pozarządowym informacje o zamiarach i celach realizowanych zadań publicznych, w których możliwa jest współpraca z tymi organizacjami oraz podają do publicznej wiadomości planowaną wysokość środków i podział dotacji dla poszczególnych podmiotów.

### Obszary współpracy

#### § 4

1. Współpraca z podmiotami Programu dotyczy zadań określonych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późniejszymi zmianami), a w szczególności zadań własnych Gminy obejmujących następujące obszary:
  - 1) ochrony środowiska i przyrody oraz gospodarki wodnej,
  - 2) promocji, profilaktyki i ochrony zdrowia,
  - 3) pomocy społecznej,

- 4) edukacji w zakresie edukacyjnej opieki wychowawczej,
  - 5) kultury i ochrony dziedzictwa kulturowego,
  - 6) kultury fizycznej i sportu, terenów rekreacyjnych i urządzeń sportowych,
  - 7) ekologii, w tym w zakresie zieleni gminnej i zadrzewień,
  - 8) bezpieczeństwa publicznego,
  - 9) profilaktyki i rehabilitacji uzależnień,
  - 10) działalności wspomagającej rozwój gospodarczy, aktywizacji zawodowej bezrobotnych,
  - 11) współpracy ze społecznościami lokalnymi,
  - 12) wspierania integracji europejskiej.
2. W trybie otwartego konkursu ofert, o którym mowa w art. 11 ust. 2 ustawy, będą zlecane do realizacji następujące zadania publiczne należące do Gminy w sferze:
- 1) kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji,
  - 2) działań na rzecz integracji i rehabilitacji osób niepełnosprawnych,
  - 3) działań z zakresu bezpieczeństwa i przeciwdziałania patologiom społecznym,
  - 4) organizacji wolnego czasu i aktywizacji społecznej dzieci i młodzieży,
  - 5) profilaktyki i działań na rzecz promocji zdrowia,
  - 6) działań na rzecz profilaktyki i rehabilitacji uzależnień,
  - 7) organizacji wypoczynku zimowego i letniego dla dzieci i młodzieży,
  - 8) upowszechniania kultury fizycznej i sportu,
  - 9) organizacji imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży,
  - 10) remontów obiektów kultury fizycznej będących własnością Gminy,
  - 11) inicjatyw z zakresu ochrony środowiska,
  - 12) działalności na rzecz mniejszości narodowych,
  - 13) promocji zatrudnienia i aktywizacji zawodowej osób pozostających bez pracy i zagrożonych zwolnieniem z pracy,
  - 14) działalności wspomagającej rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości,
  - 15) działalności wspomagającej technicznie, szkoleniowo, informacyjnie lub finansowo organizacje pozarządowe oraz podmioty, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy.

## § 5

1. Współpraca, o której mowa w § 4, może przybierać następujące formy:
  - 1) zlecenia podmiotom Programu realizacji zadań publicznych na zasadach określonych w ustawie,
  - 2) porozumień o wieloletniej współpracy w zakresie wymienionym w § 4 ust.2 pkt.1;
  - 3) wzajemnego informowania się o planowanych kierunkach działalności i współdziałanie w celu zharmonizowania tych kierunków,
  - 3) konsultowania z podmiotami Programu, odpowiednio do zakresu ich działania, projektów aktów normatywnych w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji,
  - 4) tworzenia wspólnych zespołów o charakterze doradczym i inicjatywnym.
2. Współpraca o charakterze pozafinansowym może odbywać się również w następujących formach:
  - 1) udostępniania pomieszczeń Urzędu Miasta Krakowa organizacjom pozarządowym nie dysponującym własnym lokalem w celu odbywania spotkań (sposób udostępniania i korzystania z pomieszczeń określa każdorazowo Prezydent Miasta Krakowa),

- 2) udzielania rekomendacji organizacjom współpracującym z Miastem, które ubiegają się o dofinansowanie z innych źródeł,
- 3) obejmowania patronatem Prezydenta Miasta Krakowa przedsięwzięć realizowanych przez podmioty Programu.

## § 6

1. Udział organizacji pozarządowych w wykonywaniu zadań publicznych realizowanych przez Gminę zapewnia się poprzez zlecenie realizacji tych zadań podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego odpowiednio do terytorialnego zakresu działania Miasta oraz których działalność statutowa jest zgodna z dziedziną zlecanego zadania.
2. Zlecenie realizacji zadania publicznego może mieć jedną z form:
  - 1) powierzenie wykonania wraz z udzieleniem dotacji na finansowanie jego realizacji,
  - 2) wsparcie takiego zadania wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie jego realizacji.
3. Dotacje, o których mowa w ust.2, nie mogą być wykorzystane na:
  - 1) remonty budynków, z wyjątkiem obiektów kultury fizycznej będących własnością Gminy,
  - 2) zadania i zakupy inwestycyjne,
  - 3) zakupy gruntów,
  - 4) działalność gospodarczą,
  - 5) pokrycie kosztów utrzymania biura podmiotów Programu,
  - 6) działalność polityczną.

## § 7

1. Zlecenie zadań, o którym mowa w § 6 ust.2, następuje, z zastrzeżeniem ust. 2, w trybie konkursu, chyba że przepisy odrębne przewidują inny tryb zlecenia.
2. Powierzenie realizacji zadania, o którym mowa w § 6 ust. 2 pkt 1, może nastąpić poprzez zakup usług zgodnie z art. 11. ust. 4 ustawy.
3. Konkursy dotyczące zadań określonych w § 4 ust. 2 ogłasza Prezydent Miasta Krakowa, określając zakresy zadań proponowanych do realizacji.
4. Podmiot uprawniony do udziału w konkursie, o którym mowa w ust. 3, może złożyć ofertę na realizację danego zadania publicznego wyłącznie w jednej komórce organizacyjnej Urzędu Miasta Krakowa pod rygorem odrzucenia wszystkich złożonych przez niego ofert.

## § 8

Wzory dokumentów związanych z realizacją Programu określa rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 października 2003 r. w sprawie wzoru oferty realizacji zadania publicznego i wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania (Dz. U. Nr 193, poz. 1891).

## Ocena realizacji programu

### § 9

1. Kontroli i oceny realizacji zadania zleconego organizacji pozarządowej dokonuje reprezentujący Prezydenta Miasta Krakowa wydział merytoryczny na zasadach określonych w ustawie.
2. Uwagi, wnioski i propozycje dotyczące bieżącej realizacji niniejszego programu, mogą być zgłaszane Prezydentowi Miasta Krakowa i wykorzystywane do usprawnienia bieżącej współpracy.
3. Mierniki efektywności programu będą oparte na informacjach dotyczących jego realizacji w ciągu ostatniego roku, a w szczególności:
  - 1) liczbie organizacji pozarządowych podejmujących zadania publiczne na rzecz lokalnej społeczności,
  - 2) liczbie osób zaangażowanych w realizację zadań publicznych (w tym wolontariuszy),
  - 3) liczbie osób, które były adresatami różnych działań publicznych,
  - 4) wysokości środków finansowych przeznaczonych z budżetu Miasta na realizację tych zadań,
  - 5) łącznej wielkości środków finansowych i pozafinansowych zaangażowanych przez organizacje pozarządowe w realizację zadań publicznych na rzecz mieszkańców.
4. Prezydent Miasta Krakowa złoży Radzie Miasta Krakowa sprawozdanie z rocznej realizacji uchwały w terminie do dnia 31 marca 2006 roku.